

Enid Blyton



神秘事件簿

[英]伊妮德·布莱顿 (著) 杨筱艳 (译)

燃烧的小屋

Enid Blyton®

—神秘事件簿—

燃烧的小屋

[英]伊妮德·布莱顿（著） 杨筱艳（译）

图书在版编目(CIP)数据

神秘事件簿. 燃烧的小屋 / (英) 布莱顿著; 杨筱艳译. — 长春: 吉林美术出版社, 2015. 8

ISBN 978-7-5386-9906-7

I. ①神… II. ①布… ②杨… III. ①儿童文学—中篇小说—英国—现代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第120619号

The Mystery of the Burnt Cottage © 1943 Hodder & Stoughton Limited. All rights reserved.

Translation entitled 燃烧的小屋 © 2015 Hodder & Stoughton Limited, a Hachette UK company. All rights reserved.

中文简体字版权授予吉林美术出版社出版发行。

未经出版者许可, 不得以任何形式对本出版物之任何部分进行使用。

登记号 图字: 07-2014-4453

神秘事件簿 燃烧的小屋

出版人 赵国强

作者 [英]伊妮德·布莱顿/著

译者 杨筱艳

责任编辑 王丹平

编辑 朱军 车会 刘华

开本 889mm×1194mm 1/32

字数 70千字

印张 7

版次 2015年8月第1版

印次 2015年8月第1次印刷

出版发行 吉林美术出版社

地址 长春市人民大街4646号

邮编: 130021

网址 www.jlmspress.com

印刷 吉林省良原印业有限公司

ISBN 978-7-5386-9906-7

定价: 13.50元



1. 小屋烧着了	7
2. 五人侦探团	18
3. 侦探团第一次会议	28
4. 线索和老拱蛋先生	35
5. 拉利和费帝有所发现	46
6. 滔滔不绝的明斯太太	56
7. 流浪汉、老拱蛋和肥帝	68
8. 侦探团在行动	83
9. 莉莉的信	92
10. 拜访贺拉斯·皮克斯先生	105
11. 流浪汉又出现了	116
12. 斯拉塔先生和橡胶底鞋	127
13. 和莉莉的一番惊人对话	138



14. 老拱蛋又来了·····	152
15. 天大的惊吓·····	162
16. 惊喜与惊吓·····	175
17. 非常奇怪的发现·····	192
18. 意想不到的朋友·····	203
19. 真相大白·····	210



Enid Blyton



神秘事件簿

[英]伊妮德·布莱顿 (著) 杨筱艳 (译)

燃烧的小屋

全球热销80年 累计销售6亿册

——伊妮德·布莱顿作品——



谁烧了达格先生的小屋？

嫌疑人很多：男仆，厨娘，流浪汉，还有“死邋遢”先生……

线索只有一点点：一个脚印、一小片儿布。

小侦探们深入调查，

嫌疑人越来越少，少到一个都没有了！

线索越来越多，多到竟然直指……你猜，是谁？

《神秘事件簿》全15册，一册一个神秘事件，件件不可思议！

“五人侦探团”和爱犬，推理侦探破解谜案，个个聪明勇敢！

上架建议：儿童文学

定价：13.50 元

ISBN 978-7-5386-9906-7



9 787538 699067 >

Enid Blyton®

—神秘事件簿—

燃烧的小屋

[英]伊妮德·布莱顿（著） 杨筱艳（译）

图书在版编目(CIP)数据

神秘事件簿. 燃烧的小屋 / (英) 布莱顿著; 杨筱艳译. — 长春: 吉林美术出版社, 2015. 8

ISBN 978-7-5386-9906-7

I. ①神… II. ①布… ②杨… III. ①儿童文学—中篇小说—英国—现代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第120619号

The Mystery of the Burnt Cottage © 1943 Hodder & Stoughton Limited. All rights reserved.

Translation entitled 燃烧的小屋 © 2015 Hodder & Stoughton Limited, a Hachette UK company. All rights reserved.

中文简体字版权授予吉林美术出版社出版发行。

未经出版者许可, 不得以任何形式对本出版物之任何部分进行使用。

登记号 图字: 07-2014-4453

神秘事件簿 燃烧的小屋

出版人 赵国强

作者 [英]伊妮德·布莱顿/著

译者 杨筱艳

责任编辑 王丹平

编辑 朱军 车会 刘华

开本 889mm×1194mm 1/32

字数 70千字

印张 7

版次 2015年8月第1版

印次 2015年8月第1次印刷

出版发行 吉林美术出版社

地址 长春市人民大街4646号

邮编: 130021

网址 www.jlmspress.com

印刷 吉林省良原印业有限公司

ISBN 978-7-5386-9906-7

定价: 13.50元



1. 小屋烧着了·····	7
2. 五人侦探团·····	18
3. 侦探团第一次会议·····	28
4. 线索和老拱蛋先生·····	35
5. 拉利和费帝有所发现·····	46
6. 滔滔不绝的明斯太太·····	56
7. 流浪汉、老拱蛋和肥帝·····	68
8. 侦探团在行动·····	83
9. 莉莉的信·····	92
10. 拜访贺拉斯·皮克斯先生·····	105
11. 流浪汉又出现了·····	116
12. 斯拉塔先生和橡胶底鞋·····	127
13. 和莉莉的一番惊人对话·····	138



14. 老拱蛋又来了·····	152
15. 天大的惊吓·····	162
16. 惊喜与惊吓·····	175
17. 非常奇怪的发现·····	192
18. 意想不到的朋友·····	203
19. 真相大白·····	210





这个惊心动魄的故事，发生在四月一个黑暗的晚上，九点半。

一个叫作彼得斯伍德的小村子，安宁祥和，只听得不知何处传来的几声犬吠。正在这时，在村子的西边，突然火光冲天。

拉利·戴金刚要上床睡觉，他拉开窗帘，好让早晨到来时的晨光叫醒自己。突然，他看到了西边的火光。

“老天！那边怎么了？”他赶紧叫醒了妹妹，“黛西，你快过来看，村子那边有奇怪的光亮。”

他的妹妹穿着睡裙走进他的卧室，朝窗外看去。





“着火了！”她说，“火势好像很大，是吧？我也不知道那是哪里。会不会是谁家的房子着火了？你觉得呢？”

“我们最好去看一看。”拉利激动地说，“我们穿上衣服，爸妈都很忙，他们不会注意到着火了。来吧，快点儿。”

拉利和黛西迅速穿好衣服，冲下楼梯，来到漆黑一片的花园。他们跑到车道上，路过另一幢房子的时候，听到一阵杂乱匆忙的脚步声，也往车道这边来了。

“我打赌，这是皮普！”拉利说。他用手电照了照车道，手电的光照到一个男孩儿，跟拉利差不多年纪，跟他在一起的，是一个小女孩儿。

“嗨，贝茨！你也来了？”黛西惊讶地叫道，“我还以为你们都睡着了呢。”

“拉利！”皮普叫道，“是着火了吗？是不是？谁家的房子烧起来了，你知道吗？他们会叫消防车来吗？”

“等消防车从邻村开过来，那房子早烧光了！”拉利说道，“好像是海科克车道那





头。”

他们一起跑过去。有一些村民也看到了火光，纷纷向小路跑过来，太惊人了。

“是达格先生的家，”有人说道，“肯定是他家！”

人们一齐向小路的尽头跑去，火势越来越大，火光越来越亮。

“不是房子！”拉利叫道，“是他的小屋，他工作用的，在花园里。天啊，差不多烧光了！”

这是没办法的事，那个小屋很破旧，是用一半木头、一半茅草盖起来的，屋顶上干燥的稻草熊熊燃烧着。

村里的警察戈恩先生也在那里，正指挥着一群人扑火。他看见了孩子们，冲他们叫起来：

“拱蛋！你们几个！快拱蛋！”（译者注：警察戈恩先生不喜欢小孩，一看到他们就让他们滚蛋，可是他讲话有口音，所以听起来像“拱蛋”。于是孩子们给他起了个外号，叫“老拱蛋先生”。）

“他总是对小孩儿说这句话，”贝茨说，





“我就没听过他说过别的话。”

用桶往火上浇水完全于事无补了，警察先生大声叫着司机：“托马斯先生在哪儿呢？让他把洗车用的皮水管拿过来。”

“托马斯先生去接他主人了。”一个女人的声音传来，“他去车站了，去接伦敦来的火车！”

说话的是厨娘明斯太太。她长得挺好看，可此刻她却一身狼狈。她正颤抖着双手在水龙头下接水。

“没用了。”一个村民说，“已经没办法了，火势太大了。”

“谁去打电话叫消防车吧。”另一个村民说，“可等车子来了，这里肯定全烧光了。”

“嗯，不过不用担心会烧到房子。”警察说道，“幸好风向是反的。哎呀，达格先生回来以后得多难过啊！”

四个孩子激动地看着眼前的一切。“这么可爱的小屋给烧了真可惜啊，”拉利说，“我希望他们能允许我们帮帮忙，比如提水什么的。”





一个跟拉利个头儿差不多的男孩提着一桶水跑过来，把水朝小屋泼去，不过他的准头太差了，大部分水都泼到了拉利身上。拉利冲着那男孩叫：“嗨！你这家伙！水都浇到我身上了，瞧你干的好事，我的老天！”

“对不起啦，老伙计！”那个男孩怪腔怪调拉长了声音说。火焰冲天，照亮了整个花园。拉利看见这个男孩胖乎乎，衣着光鲜，趾高气扬。

“这个男孩是跟他爸妈一块儿来我们这儿的，就住在对面的旅馆。”皮普低声对拉利说，“他讨厌死了，自以为什么都懂，零用钱多得不晓得怎么花！”

警察看见这男孩拎着桶，立刻大叫道：“嘿，你！拱蛋！小孩子别来瞎掺和。”

“我可不是小孩，”男孩气鼓鼓地说，“你没看见我在帮忙吗？”

“你快拱蛋！”戈恩先生说。

一只小狗突然冲过来，绕着警察先生的脚不停地叫，叫得烦死人了。戈恩先生大为恼火，一脚踢开小狗。





“这是你的狗吗？”他对那个男孩儿咆哮，“叫它拱蛋！”

男孩不理睬他，又去接了一桶水，小狗绕着戈恩先生的裤腿儿欢跳着。

“拱蛋！”警察叫着，又把狗踢开，惹得拉利他们几个咯咯笑。小狗倒是不错，是一只黑色的苏格兰种狗，小短腿儿极其灵活。

“狗是那个男孩的。”皮普说，“一流的狗，可好玩儿啦，它要是我的狗就好了。”

这时，一部分稻草屋顶轰然坍塌，火星飞溅，迸射向半空，焦糊味儿、烟尘味儿浓重，孩子们不得不向后退了几步。

从小路上传来了汽车声，有人叫起来：

“达格先生回来了！”

汽车驶到房子边，一个男人从车里跑出来，奔向燃烧的小屋。

“达格先生，很遗憾，您的工作间算是毁了。”警察说道，“我们尽力救了，先生，可是火势太大，控制不了，您知道火是怎么烧起来的吗？”

“我怎么会知道？”达格先生心烦意乱地